

51057

KOLOZSVÁR



THJ. SZ. KIR. VÁROS HIVATALOS LAPJA

Egyetemi Könyvtár

279

Szeged.

V. évfolyam. 11. szám. 1944. június 1.

Szerkesztőség és kiadóhivatal:
Kolozsvár, Városháza. Telefon: 10-56.

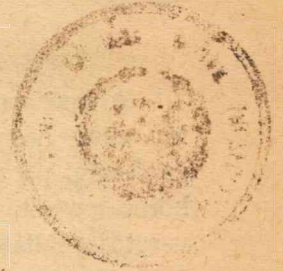
FŐSZERKESZTŐ:
FOLYOVICH JÁNOS
VÁROSI FŐJEGYZŐ
FELELŐS SZERKESZTŐ
BOTOS JÁNOS

Megjelenik minden hónap 1. és 15.-én

Előfizetési díja évi 24 pengő.
Példányszámonként 1 pengő.

Tartalom:

Hivatalból
díj átalányozva



HIVATALOS RÉSZ.

Rendelet a katonai közigazgatási parancsnokság működése és a polgári hatóságokhoz való viszony tárgyában.

Ügyeletes tisztviselők beosztása.

Összekötő tisztviselő kinevezése a német katonai parancsnokság mellé.

Hirdetmény a diftéria elleni védőoltásokról.

Kimutatás a ragadós állati betegségekről.



A keletmagyarországi hadművelleti terület német katonai parancsnoka mellé kinevezett
m. kir. kormánybiztos.

Szám: 410—1944.

Tárgy: Katonai közigazgatási parancsnokságok működése és viszonya a polgári hatóságokhoz.

A tiszántúli különleges közigazgatási területen működő főispánoknak és a hadművelleti területen levő törvényhatóságok első tisztviselőjének,

Székhelyükön.

A mai napon jutott tudomásomra az a hallatlan eset, hogy az egyik katonai közigazgatási és gazdasági parancsnok, *minden jogalap nélkül*, hatáskörét messze túllépve, az egyik rendőrkapitányság vezetőjét állásától felmentette. Intézkedését természetesen nyomban megsemmisítettem és ellene illetékes katonai hatóságoknál eljárást indítottam.

Ettől a feltűnő esettől eltekintve, más oldalról is érkeztek panaszok hozzám, hogy a katonai közigazgatási és gazdasági parancsnokságok hatáskörüket nem ismervén, olyan intézkedéseket tesznek, melyek a polgári közigazgatási hatóságok kizárólagos hatáskörébe tartoznak. A panaszokra tekintettel szükségesnek tartom a közigazgatási hatóságok rövid tájékoztatását.

Mindenekelőtt határozottan le kell szögezmem, hogy *Magyarország területén ezidőszert katonai közigazgatás sehol sincs*. Az ország egyes keleti területeire — amelyeken úgynevezett katonai közigazgatási és gazdasági parancsnokságok működnek — a m. kir. kormány *különleges közigazgatási szabályokat* léptetett életbe, amely szabályokat az 1500 — 1944. M. E. számú rendelet (Budapesti Közlöny 1944. évi április hó 5., 77. sz.) foglal magába. Ennek a rendeletnek 22. §-a beszél arról az esetről, amikor szükségzerű katonai közigazgatás léphet életbe. A 22. §-ban megjelölt feltételek sehol sem következtek be, tehát *katonai közigazgatásról ezidőszert szó nincs*.

Az 1500—1944. M. E. sz. rendelet (a továbbiakban: R.) 10. §-a megállapítja, hogy a különleges közigazgatási szabályok hatálya alatt álló területen a hadviselés érdekeinek és első sorban a katonai szempontoknak a polgári közigazgatás körében való érvényesítése céljából egyes katonai parancsnokságok bizonyos jogkört gyakorolhatnak. Ezt a jogkört a R. 20. §-ának (1) és különösen (2) bekezdése szabályozza. *A katonai közigazgatási parancsnokságok jogköre az indítványtételen túl nem halad*, a katonai közigazgatási parancsnok polgári közigazgatási hatóság hatáskörébe tartozó ügyekben csak a 20. § (3)

bekezdésének b) pontjában megjelölt és szorosan körülhatárolt *egészen rendkívüli* esetekben bír intézkedési jogkörrel, ez a jogkör azonban *semmiesetre sem terjed ki a fegyelmi intézkedésekre*, mert ezeket az intézkedéseket a R. kifejezetten a kormánybiztos hatáskörébe utalja. *A katonai közigazgatási parancsnok a kormánybiztos nevében nem adhat ki rendeleteket és nem intézkedhet*. A R. 19. §-ában megjelölt katonai hatóságokat részletesen kijelöli a 2100/M. hdm. 3. Vkf. 1944. IV. 6. számú rendelet, amelyet a közigazgatási hatóságok a melléjük besztott katonai közigazgatási és gazdasági parancsnokságoktól betekintés végett kérjenek el.

A polgári közigazgatási hatóságokat a legnagyobb nyomatékkal utasítom arra, hogy a R.-et — különösen 19., 20. és 21. §-ait — gondosan tanulmányozzák át. Ügyeljenek arra, hogy a katonai közigazgatási parancsnokságok a R. nemismerése vagy egyéb okok miatt indítványozásra kiterjedő hatáskörüknél túl semmiesetre se terjeszkedjenek. A katonai közigazgatási és gazdasági parancsnokságok minden olyan intézkedését, amely hatáskörüknél kívül esik, haladéktalanul rövid úton jelenteni kell nekem.

A katonai közigazgatási és gazdasági parancsnokságok vezetői és személyzete nem minden esetben jártas a polgári közigazgatási ügyekben, ezért a R. előttük esetleg felvilágosításra szorul. Felhívom a közigazgatási hatóságokat, hogy a melléjük rendelt katonai közigazgatási és gazdasági parancsnokságokkal a R.-et alaposan beszéljék át és az említett parancsnokságokat a polgári közigazgatási szervekkel való viszonyukról tájékoztassák. Ha pedig a R. értelmezése körül netalán a polgári hatóságoknak is volnának aggályaik, magyarázatért rövid úton forduljanak hozzám.

Mínt hogy a katonai közigazgatási és gazdasági parancsnokságok a járási, illetve megyei városi közigazgatási hatóságig bezárólag vannak megszervezve, a törvényhatóságok első tisztviselői jelen körrendeletemet tudomás és mihez tartás végett küldjék meg a főszolgabíráknak és a megyei városok polgármestereinek is. A Főispán Urakat pedig felkérem, hogy jelen körrendeletemet a m. kir. Rendőrség kapitányságának is, valamint mindazoknak az egyéb közigazgatási hatóságoknak és szerveknek küldjék meg, akik a katonai közigazgatási és gazdasági parancsnokságokkal érintkezésben vannak. Végül közlöm, hogy jelen körrendeletemet egyidejűleg megküldöttem a kvári hadtestparancsnokságnak és a katonai közigazgatási parancsnokságoknak is.
Debrecen, 1944. május 8.

v. Ricsóy-Uhlarich s. k.
kormánybiztos.

Ügyeletes tisztviselők

Városháza, Deák Ferenc-utca 2. sz., I. em. 24. sz.

Hónap és nap	Óra	Ügyeletes tanácsnok	Ügyeletes tisztviselő	
			fogalmazáskari	segédhivatali
Junius 1. csütörtök	14.30—18.30	dr. Bikfalvi István	dr. Keresztes Sándor	dr. Ágopcsa Gergely
" 2. péntek	14.30—18.30	" "	Ságh Jenő	Soós Pál
" 3. szombat	14.30—18.30	" "	dr. Szacs vay Ferenc	Végh József
" 4. vasárnap	8—13	dr. Katona Lajos	dr. Elekes László	Marosi Sándor
" 5. hétfő	14.30—18.30	" "	dr. Engi Károly	Bartha József
" 6. kedd	14.30—18.30	" "	dr. Jeszenszky István	Nagy György
" 7. szerda	14.30—18.30	" "	dr. Genersich Zoltán	dr. Kiss Egon
" 8. csütörtök	14.30—18.30	" "	dr. Kiss Béla	Régner László
" 9. péntek	14.30—18.30	" "	Mersich Andor	Nemes Gyula
" 10. szomb t	14.30—18.30	" "	dr. Mátray Béla	Kiss Péter Árpád
" 11. vasárnap	8—13	dr. Csizmadia Andor	dr. László Endre	dr. Voith Árpád
" 12. hétfő	14.30—18.30	" "	dr. Kovács Gyula	Fülöp Márton
" 13. kedd	14.30—18.30	" "	dr. Pápay Z.	Simon László
" 14. szerda	14.30—18.30	" "	Balla Ferenc	dr. Veress István
" 15. csütörtök	14.30—18.30	" "	Schuller József	Finta Gyula
" 16. péntek	14.30—18.30	" "	Ferencz Gellért	Mihályi Kálmán
" 17. szombat	14.30—18.30	" "	Boros György	Marosán István
" 18. vasárnap	8—13	Folyovich János	dr. Diósady Gábor	Balla Ferenc
" 19. hétfő	14.30—18.30	" "	Dr. Danka Dezső	Bugnár Sándor
" 20. kedd	14.30—18.30	" "	dr. Császár Bálint	dr. Ágopcsa Gergely
" 21. szerda	14.30—18.30	" "	dr. Keresztes Sándor	Soós Pál
" 22. csütörtök	14.30—18.30	" "	Ságh Jenő	Végh József
" 23. péntek	14.30—18.30	" "	dr. Szacs vay Ferenc	Marosi Sándor
" 24. szombat	14.30—18.30	" "	dr. Elekes László	Bartha József
" 25. vasárnap	8—13	dr. Segesváuy Viktor	dr. Engi Károly	Nagy György
" 26. hétfő	14.30—18.30	" "	dr. Jeszenszky István	dr. Kiss Egon
" 27. kedd	14.30—18.30	" "	dr. Genersich Zoltán	Régner László
" 28. szerda	14.30—18.30	" "	dr. Kiss Béla	Nemes Gyula
" 29. csütörtök	8—13	" "	Mersich Andor	Kiss Péter Árpád
" 30. péntek	14.30—18.30	" "	dr. Mátray Béla	dr. Voith Árpád

Kolozsvár thj. sz. kir. város polgármestere.

Szám: 19.222—1944.

Tárgy: dr. Szabados László tb. főszolgabíró összekötő tisztviselő beállítása Kolozsvárra.

Valamennyi ügyosztályvezető és hivatalfőnök úrnak,
a víz- és csatornaművek és a gázművek
Igazgatójának,

Helyben.

A hadműveleti területté nyilvánított vármegyék és thj. városok közigazgatási hatóságaival való szorosabb kapcsolat létesítése, illetve az érintkezés meg-

könnyítése végett Kolozsvárott a keletmagyarországi hadműveleti terület német katonai parancsnoka mellé kinevezett m. kir. kormánybiztos úr összekötő tisztviselőt állított be.

A teendőket dr. Szabados László tb. főszolgabíró látja el, székhelye: Kolozsvár, Marianum, telefon: 33—19, mellékállomás: 3.

Felkérem, hogy helyi vonatkozású és csekélyebb jelentőségű, különösen a IX. hadtesttel kapcsolatos ügyekben közvetlenül nevezett összekötő tisztviselőjéhez szíveskedjék fordulni.

Kolozsvár, 1944. május 17.

A polgármester helyett:
Folyovich s. k.
főjegyző.

Kolozsvár thj. sz. kir. város polgármestere.

Szám: 104.460—1944.

HIRDETMÉNY

a difteria elleni védőoltásokról.

A difteria (roncsoló toroklob és torokgyík) ellen elrendelt kötelező védőoltások ügyében a következőkről értesítem Kolozsvár város közönséget:

Minden szülő vagy gyám köteles azon gyermeket beoltatni, aki 1942. március 1. és 1943. március 1. közötti időben született, vagy akit második életévében valamilyen ok miatt difteria ellen még nem oltottak be.

Az oltás ingyenes és kötelező.

A gyermekeket folyó évi május hó 31-én és június hó 1-én 2—3 óra között a következő helyeken oltják be:

Berde Mózes-utca 4. sz. alatti állami óvodában.
Györgyfalvi-út 70. szám alatti Zöldkeresztes Egészségvédelmi tanácsadó helyiségében.

Honvéd-utca 31. sz. alatti Zöldkeresztes Egészségvédelmi tanácsadó helyiségében.

Gyufagyár-utca 18. szám alatti Zöldkeresztes Egészségvédelmi tanácsadó helyiségében.

Bem-utca 1. sz. alatti „Auguszteum“ róm. kat. óvoda helyiségében.

Mindenki a lakásához legközelebb eső oltóhelyet választhatja akkor is, ha az más kerülethez tartozik.

Az oltást magánorvos is végezheti, ez esetben azonban a magánorvos oltási bizonyítványát a fent megjelölt időben és helyen az oltóbizottságnak be kell mutatni.

Figyelmeztetem a szülőket, hogy az oltás indokolatlan elmulasztása 200 pengőig terjedhető büntetést von maga után.

Kolozsvár, 1944. május 10.

A polgármester megbízásából:
dr. Suba s. k.
tanácsnok.

Kimutatás Kolozsvár thj. sz. kir. város területén
1944. május hó 15-én fennálló ragadós
állati betegségekről.

Kolozsvár törvényhatósági város.

Rühösség: 11 u. (1 u.)

Sertéspestis: 6 u. (1 u.)

Baromfipestis: 8 u. (2 u.)